

EP

الأمم المتحدة

Distr.
GENERAL

UNEP/OzL.Pro/ExCom/70/28

5 June 2013

ARABIC

ORIGINAL: ENGLISH

برنامج
الأمم المتحدة
للبيئة



اللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف
لتنفيذ بروتوكول مونتريال
الاجتماع السابع
بانكوك، 1-5 يوليه/تموز 2013

مقترح مشروع: تشاد

تتألف هذه الوثيقة من تعليقات وتوصية أمانة الصندوق بشأن مقترح المشروع التالي:

الإزالة

- خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية (المرحلة الأولى، الشريحة الثانية) يونيب/يونيدو

ورقة تقييم المشروع – مشروعات متعددة السنوات
تشاد

الوكالة	(أولا) عنوان المشروع
اليونيب (رئيسية)، اليونيدو	خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية (المرحلة الأولى)

17.0 (طن من قدرات استنفاد الأوزون)	السنة: 2011	(ثانيا) أحدث بيانات المادة 7 (المرفق جيم المجموعة الأولى)
------------------------------------	-------------	---

السنة: 2011		(ثالثا) أحدث البيانات القطاعية للبرنامج القطري (طن من قدرات استنفاد الأوزون)						
إجمالي استهلاك القطاع	الاستخدامات العملية	عامل تصنيع	المذيبات	التبريد	مكافحة الحريق	الرغاوى	الأيروصولات	كيميائي
				الخدمة	التصنيع			
17.0				17.0				الهيدروكلوروفلوروكربون-22

(رابعا) بيانات الاستهلاك (طن من قدرات استنفاد الأوزون)			
16.1	نقطة البداية للتخفيضات المجمعمة المستدامة	16.1	خط الأساس للفترة 2010-2009
الاستهلاك المؤهل للتمويل (طن من قدرات استنفاد الأوزون)			
10.47	المتبقي:	5.63	موافق عليه بالفعل

(خامسا) خطة الأعمال									
المجموع	2020	2019	2018	2017	2016	2015	2014	2013	اليونيب
4.1	1.0		1.0		1.1			1.1	إزالة المواد المستنفدة للأوزون (طن من قدرات استنفاد الأوزون)
305,100	73,450		73,450		79,100			79,100	التمويل (دولار أمريكي)
1.88					1.88				اليونيدو
134,375					134,375				إزالة المواد المستنفدة للأوزون (طن من قدرات استنفاد الأوزون)
									التمويل (دولار أمريكي)

(سادسا) بيانات المشروع												
المجموع	2020	2019	2018	2017	2016	2015	2014	2013	2012	2011	2010	حدود الاستهلاك في بروتوكول مونتريال
لا ينطبق	10.47	14.49	14.49	14.49	14.49	14.49	16.1	16.1	لا ينطبق	لا ينطبق	لا ينطبق	الحد الأقصى للاستهلاك المسموح به (طن من قدرات استنفاد الأوزون)
325,000	65,000	0	45,000	0	45,000	0	0	70,000	0	0	100,000	اليونيب
42,250	8,450	0	5,850	0	5,850	0	0	9,100	0	0	13,000	التمويل عليه (دولار أمريكي)
235,000	0	0		0	100,000	0	0	0	0	0	135,000	اليونيدو
17,625	0	0	0	0	7,500	0	0	0	0	0	10,125	التمويل عليه (دولار أمريكي)
235,000	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	235,000	إجمالي المبالغ التي وافقت عليها اللجنة التنفيذية (دولار أمريكي)
23,125	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	23,125	إجمالي المبالغ المطلوب الموافقة عليها في هذا الاجتماع (دولار أمريكي)
70,000	0	0	0	0	0	0	0	70,000	0	0	0	إجمالي المبالغ المطلوب الموافقة عليها في هذا الاجتماع (دولار أمريكي)
9,100	0	0	0	0	0	0	0	9,100	0	0	0	إجمالي المبالغ المطلوب الموافقة عليها في هذا الاجتماع (دولار أمريكي)

الموافقة الشاملة	توصية الأمانة
------------------	---------------

وصف المشروع

1 - بالنيابة عن حكومة تشاد، قدم يونيب، بوصفه الوكالة المنفذة الرئيسية، إلى الاجتماع السبعين للجنة التنفيذية طلباً لتمويل الشريحة الثانية من المرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية بتكلفته تبلغ 70,000 دولار أمريكي زائد تكاليف دعم الوكالة البالغة 9,100 دولار أمريكي ليونيب فقط. وتضمن الطلب أيضاً تقريراً مرحلياً بشأن تنفيذ الشريحة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية وخطط التنفيذ السنوية للفترة من 2013 إلى 2016.

خلفية

2 - وافقت اللجنة التنفيذية على المرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية لتشاد في اجتماعها الثاني والستين للوفاء بنسبة خفض 35 في المائة في خط أساس استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية بحلول أول يناير/كانون الثاني 2020 على مستوى تمويل موافق عليه من حيث المبدأ يبلغ 630,000 دولار أمريكي زائد تكاليف دعم الوكالة البالغة 67,6000 دولار أمريكي للتنفيذ المشترك بين يونيب ويونيدو. وفي نفس الاجتماع، وافقت اللجنة التنفيذية على الشريحة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية بمبلغ 258,125 دولار أمريكي تشمل 100,000 دولار أمريكي زائد تكاليف دعم الوكالة البالغة 13,000 دولار أمريكي ليونيب و 135,000 دولار أمريكي زائد تكاليف دعم الوكالة البالغة 10,125 دولار أمريكي ليونيدو.

تقرير مرحلي بشأن تنفيذ الشريحة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية

3 - أقامت حكومة تشاد نظام للتراخيص والحصص يدعم أنشطة البلد لإزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية. كما نفذت أيضاً لوائح دون إقليمية لتنسيق إدارة المواد المستنفدة للأوزون بما في ذلك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية للجماعة الاقتصادية والنقدية لوسط أفريقيا. وتقوم مديرية التجارة بتنفيذ نظام التراخيص والحصص بالتشاور مع وحدة الأوزون الوطنية. وقد صدقت حكومة تشاد على تعديل ييجين لبروتوكول مونتريال عام 2013.

4 - تم تنظيم تدريب للمدربين وخمس ورش عمل تدريبية لموظفي الجمارك لتعزيز القدرة الوطنية على رقابة واردات المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية. وقد تم تدريب 80 موظف جمارك وإنفاذ القانون على تنفيذ نظام التراخيص والحصص، ورصد الواردات وإنفاذ الحصص.

5 - عقدت خمس ورش عمل للمدربين والفنيين على ممارسات الخدمة الجيدة، وتدريب 25 مدرباً و 400 فني في المجموع. وغطى التدريب ممارسات الخدمة الجيدة، واسترداد وإعادة استخدام غاز التبريد، وإعادة التهيئة واستخدام تكنولوجيات الهيدروكربون. وتساعد جمعية التبريد في تشاد في عملية إصدار شهادات للفنيين. وقد تم تحديد قائمة بالمعدات والأدوات ومواصفاتها بمساعدة يونيدو على أساس احتياجات البلد. وقد تم تسليم المعدات لتشاد وسيتم توزيعها على الفنيين بعد التدريب.

6 - وحتى تاريخ نيسان/أبريل 2013، تم صرف 178,630 دولار أمريكي من إجمالي مبلغ 235,000 دولار أمريكي موافق عليه للشريحة الأولى. وسيتم صرف الرصيد البالغ 56,370 دولار أمريكي عام 2013.

خطط سنوية للشريحة الثانية من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية

7 - ترد الأنشطة التي سيتم تنفيذها ما بين 2013 و 2016 فيما يلي:

(أ) تحديث كتيبات التدريب، وتدريب 150 من فنيي خدمة التدريب على ممارسات الخدمة الجيدة، واسترداد غاز التبريد وإعادة تدويره، والمعالجة الآمنة لغازات التبريد الهيدروكربون والعمل بها؛

- (ب) تعزيز القدرة الوطنية لرقابة واردات المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية من خلال تدريب 125 موظف جمارك على تنفيذ نظام التراخيص والحصص للمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية، وعلى التعرف على غازات التبريد وخطات المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية؛
- (ج) إدماج أنشطة زيادة الوعي في مختلف عناصر تنفيذ خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية، والقيام بعمليات توعية جماهيرية في إطار مشروع التعزيز المؤسسي؛
- (د) تعزيز مراكز الامتياز من خلال توفير المعلومات عن أحدث التطورات التكنولوجية، وتوزيع المعدات، والأدوات وقطع الغيار؛ و
- (هـ) رصد وتقييم، بما في ذلك القيام بمراجعة أداء سنوية، والمساعدة في تحقق مستقل عند الطلب؛ وإصدار تقرير مرحلي سنوي وخطة تنفيذ.

تعليقات الأمانة وتوصيتها

التعليقات

نظام ترخيص تشغيلي للمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية

8 - وفقا للمقرر 17/63، وصلت تأكيدات من حكومة تشاد بأنه قد تمت إقامة نظام وطني قابل للإنفاذ للتراخيص وحصص واردات وصادرات المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية وأن الحكومة على ثقة بأنها ستفي بأهداف رقابة بروتوكول مونتريال لإزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية لفترة الاتفاق.

استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية

9 - ذكرت الأمانة أنه، عندما تمت الموافقة على خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية كان خط الأساس للامتثال يقدر بـ 27.05 طن من قدرات استنفاد الأوزون. واعترفت حكومة تشاد بأنه في ذلك الحين كانت واردات عام 2009 تشمل كمية للتخزين وطلبت الاستمرار في أن تصنف كبلد ذي حجم استهلاك منخفض ذلك لأن هذا يعبر بشكل أفضل عن الموقف الحقيقي في البلد. وتم تحديد خط الأساس الرسمي الآن عند 16.1 طن من قدرات استنفاد الأوزون، وهو أقل بكمية 11 طن من قدرات استنفاد الأوزون من خط الأساس المقدر عند الموافقة على خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية، كما يبين الجدول 1 أدناه.

الجدول 1: خط أساس استهلاك الهيدروكلوروفلوروكربون-22 والتمويل

خط الأساس	2011	2010	2009	2008	2007	السنة	
491.9	-	510.8*	473.0	350.0	235.0	طن متري	بيانات الدراسة وخط الأساس المقدر
27.1	-	28.1	26.0	19.3	12.9	طن من قدرات استنفاد الأوزون	
292.7	309.1	112.4	473.0	350.0	1.0	طن متري	بيانات المادة 7 وخط الأساس المحدد
16.1	17.0	6.2	26.0	19.3	0.1	طن من قدرات استنفاد الأوزون	

* مقدر بناء على استهلاك عام 2009.

10 - تساءلت الأمانة عن الاستهلاك المنخفض بشكل كبير والمبلغ عنه عام 2010 بالمقارنة للمبلغ عنه لعام 2009. وشرح يونيب أن حكومة تشاد قد فرضت قيود أكثر صرامة على الحدود عام 2010 لأسباب سياسية مما أدى إلى خفض كبير في واردات المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية. فضلا عن ذلك، فإن كمية الهيدروكلوروفلوروكربون-22 المستوردة للتخزين عام 2009 يمكن أيضا أن تكون قد ساهمت في الواردات

المنخفضة.

لاحظت الأمانة أن استهلاك عام 2011 قد أبلغ على أنه 17 طن من قدرات استنفاد الأوزون، وهو يتفق بدرجة كبيرة مع خط الأساس المحدد.

11 - بناء على خط الأساس المعدل، سيتم خفض إجمالي تمويل المرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية لتشاد من مبلغ 630,000 دولار أمريكي الموافق عليه إلى 560,000 دولار أمريكي وفقا للمقرر 44/60 (و) (12). وأبلغت الأمانة يونيب بخفض التمويل ووافق البلد على تعديل مستوى التمويل الإجمالي وتوزيع الشرائح حتى تتوافق وخط الأساس المحدد، كما يتضح في الجدول 2.

الجدول 2: تعديل إجمالي التمويل وتوزيع الشرائح

السنة	2010	2013	2016	2018	2020	إجمالي التمويل (دولار أمريكي)
يونيب	100,000	70,000	70,000	65,000	65,000	370,000
يونيدو	135,000	-	125,000	-	-	260,000
المجموع	235,000	70,000	195,000	65,000	65,000	630,000
يونيب	100,000	70,000	45,000	45,000	65,000	325,000
يونيدو	135,000	-	100,000	-	-	235,000
المجموع	235,000	70,000	145,000	45,000	65,000	560,000

12 - استعرضت الأمانة التقرير المرحلي الذي قدمه يونيب، ولاحظت أن الأنشطة المخطط لها للشريحة الأولى قد تم تنفيذها بسلاسة. وتم تحديد معهد للتدريب المهني وتم إدخال التدريب على المسائل المتعلقة بالمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في مواد التعليم. ويجري حاليا إصدار الشهادات للفنيين من خلال جمعية التبريد في تشاد. وسوف تسهم هذه الأنشطة في الاستدامة طويلة المدى لإزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية. كما أن نظام التراخيص والحصص أصبح عاملا وسوف يمكن الحكومة من تحقيق تدابير رقابة بروتوكول مونتريال لإزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية من عام 2013 وما بعده.

مراجعة اتفاق خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية

13 - عند موافقتها على المرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية، طلبت الأمانة من الأمانة أن تحدث، من جملة أمور، المرفق 2 - ألف ("الأهداف" و "التمويل") في الاتفاق بالأرقام الخاصة بأقصى استهلاك مسموح به، وإبلاغ اللجنة التنفيذية بالمستويات الناتجة عن ذلك (المقرر 49/62 (د)). وعلى أساس البيانات التي أبلغت عنها حكومة تشاد بموجب المادة 7، وجدول الإزالة المنقح ومستوى التمويل، تم تحديث فقرات الاتفاق ذات الصلة، وأضيفت فقرة جديدة لتوضح أن الاتفاق المعدل يجب الاتفاق الأصلي الذي تم التوصل له في الاجتماع الثاني والستين، كما يتضح من المرفق الأول من هذه الوثيقة وسوف يرفق نص الاتفاق المعدل بالكامل بالتقرير الختامي للاجتماع السابعين..

التوصية

14 - توصي أمانة الصندوق للجنة التنفيذية بأن:

(أ) تأخذ علما بالتقرير المرحلي حول تنفيذ الشريحة الأولى من المرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية لتشاد؛

(ب) تلاحظ أن أمانة الصندوق قد حدثت الفقرة الأولى من المرفقين 1 - ألف و 2 - ألف من الاتفاقية

بين حكومة تشاد واللجنة التنفيذية، على أساس خط الأساس المحدد للمواد الهيدروكلوروفلورو كربونية للامتثال ومستوى التمويل المنقح، وأنه قد أضيفت فقرة 16 جديدة للإشارة إلى أن الاتفاق المعدل يجب الاتفاق الذي تم التوصل إليه في الاجتماع الثاني والستين، كما ورد في المرفق الأول لهذه الوثيقة؛ و

(ج) تلاحظ أيضا أن نقطة البداية المنقحة للتخفيضات المجمعة المستدامة في استهلاك المواد الهيدروكلوروفلورو كربونية كانت 16.1 طن من قدرات استنفاد الأوزون، محسوبة باستخدام الاستهلاك البالغ 26.0 طن من قدرات استنفاد الأوزون و 6.2 طن من قدرات استنفاد الأوزون المبلغ عنها لعامي 2009 و 2010 على التوالي، بموجب المادة 7 من بروتوكول مونتريال، وأن مستوى التمويل المعدل للمرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلورو كربونية لتشاد كان 560,000 دولار أمريكي وفقا للمقرر 44/60 (و) (12).

15 - توصي أمانة الصندوق أيضا بالموافقة الشاملة على الشريحة الثانية من المرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلورو كربونية لتشاد، وخطط تنفيذ الشرائح المقابلة لها للأعوام 2013 إلى 2016، مع تكاليف الدعم المقترنة بها على مستوى التمويل الموضح في الجدول أدناه:

الوكالة المنفذة	تكاليف الدعم (دولار أمريكي)	تمويل المشروع (دولار أمريكي)	عنوان المشروع	
يونيب	9,100	70,000	خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلورو كربونية (المرحلة الأولى، الشريحة الثانية)	(أ)

المرفق الأول

نصّ يجب إدماجه في الاتفاق المعدل بين حكومة تشاد واللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف بشأن تخفيض استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية (والتغيرات المعنية هي بالحرف العريض لتسهيل المرجعية)

1 يمثّل هذا الاتفاق التفاهم بين حكومة تشاد ("البلد") واللجنة التنفيذية فيما يتعلق بإجراء تخفيض في الاستعمال المراقب للمواد المستنفدة للأوزون المحددة في التذييل 1- أ لف ("المواد") إلى كمية ثابتة قدرها **10.47** من أطنان قدرات استنفاد الأوزون قبل حلول 1 يناير / كانون الثاني 2020 بما يتماشى مع الجداول الزمنية لبروتوكول مونتريال.

16- ان هذا الاتفاق المعدل يحل محلّ الاتفاق المعقود بين حكومة تشاد واللجنة التنفيذية في الاجتماع الثاني والستين للجنة التنفيذية.

تذييلات

2 التذييل 1- أ لف: المواد

المادة	المرفق	المجموعة	نقطة البدء لإجمالي التخفيضات في الاستهلاك (بأطنان من قدرات استنفاد الأوزون)
الهيدروكلوروفلوروكربون-22	جيم	الأولى	16.10

التذييل 2- أ لف: الأهداف والتمويل

المجموع	2020	2019	2018	2017	2016	2015	2014	2013	2012	2011	2010		
لا يوجد	10.47	14.49	14.49	14.49	14.49	14.49	16.10	16.10	لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد	جدول تخفيضات بروتوكول مونتريال لمواد المرفق جيم، المجموعة الأولى (أطنان قدرات استهلاك الأوزون)	1-1
لا يوجد	10.47	14.49	14.49	14.49	14.49	14.49	16.10	16.10	لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد	الحد الأقصى المسموح به للاستهلاك الكلي من مواد المرفق جيم، المجموعة الأولى (أطنان قدرات استهلاك الأوزون)	2-1
325,000	65,000	0	45,000	0	45,000	0	0	70,000	0	0	100,000	التمويل المتفق عليه للوكالة المنفذة الرئيسية (برنامج الأمم المتحدة للبيئة) (دولار أمريكي)	1-2
42,250	8,450	0	5,850	0	5,850	0	0	9,100	0	0	13,000	تكاليف دعم الوكالة المنفذة الرئيسية (دولار أمريكي)	2-2
235,000	0	0	0	0	100,000	0	0	0	0	0	135,000	التمويل المتفق عليه للوكالة المنفذة المتعاونة (منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية) (دولار أمريكي)	3-2
17,625	0	0	0	0	7,500	0	0	0	0	0	10,125	تكاليف دعم الوكالة المنفذة المتعاونة (دولار أمريكي)	4-2
560,000	65,000	0	45,000	0	145,000	0	0	70,000	0	0	235,000	إجمالي التمويل المتفق عليه (دولار أمريكي)	1-3
59,875	8,450	0	5,850	0	13,350	0	0	9,100	0	0	23,125	مجموع تكاليف الدعم (دولار أمريكي)	2-3
619,875	73,450	0	50,850	0	158,350	0	0	79,100	0	0	258,125	إجمالي التكاليف المتفق عليها (دولار أمريكي)	3-3
5.63												إجمالي الإزالة من الهيدروكلوروفلوروكربون - 22 المتفق على تحقيقها بموجب هذا الاتفاق (أطنان قدرات استهلاك الأوزون)	1-1-4
0.0												إزالة الهيدروكلوروفلوروكربون - 22 التي يتعين تحقيقها في مشروعات سابقة موافق عليها (أطنان قدرات استهلاك الأوزون)	2-1-4
10.47												الاستهلاك المؤهل المتبقي من الهيدروكلوروفلوروكربون - 22 (أطنان قدرات استهلاك الأوزون)	3-1-4